

社會服務及社區宣傳委員會  
第十五次（一／二零至一一）會議記錄

日期：二零一零年五月十四日

時間：下午二時三十分

地點：荃灣民政事務處會議廳

出席者：

區議員

朱德榮議員（副主席）

林發耿議員

張浩明議員

許昭暉議員

陳偉明議員, MH, JP

陳崇業議員

黃家華議員

鄒秉恬議員

趙葭甫議員

蔡子民議員

蔡成火議員

羅少傑議員

增選委員

葛兆源先生

卓麗麗女士

羅嘉團女士

政府部門代表

盧偉綾女士

陳國豪先生

莫志鴻先生

林淑華女士

署理高級聯絡主任 荃灣民政事務處

荃灣及葵青區助理福利專員 社會福利署

高級學校發展主任（荃灣） 教育局

高級廉政教育主任／新界西南 廉政公署

荃灣區議會秘書處代表

林翠玲女士

左美寶女士（秘書）

高級行政主任／區議會 荃灣民政事務處

行政主任／區議會（三） 荃灣民政事務處

因事缺席者：

區議員

文裕明議員（主席）

陳恒鑛議員

陶桂英議員

黃偉傑議員

## 會議內容

### I 歡迎及介紹

副主席歡迎各委員及政府部門代表出席委員會第十五次會議。

2. 副主席表示，由於主席因事未能出席是次會議，因此他根據《荃灣區議會常規》（下稱“會議常規”）第 6(2)條的規定代為主持會議。此外，陳恒鏞議員、黃偉傑議員及陶桂英議員因事未能出席是次會議。

3. 副主席提醒委員，根據會議常規第 28 條的規定，除非另獲他本人同意，否則委員只可就每項議程發言和補充發言各一次，而每次發言時間最多為三分鐘。

### II 第 1 項議程：通過三月十二日委員會會議記錄

4. 上次會議記錄無須修訂，委員一致通過。

### III 第 2 項議程：續議事項

5. 副主席表示，是次會議並無續議事項。

### IV 第 3 項議程：社會服務及社區宣傳委員會二零一零至一一年度財政撥款分配

（社會第 1/10-11 號文件）

6. 秘書介紹文件，並表示為了讓申請機構及區議會秘書處有較充裕時間處理發還撥款申請，除慶祝節日活動及特殊情況外，所有與工作小組合辦的活動必須在二零一零年十二月三十一日或之前完成。

7. 委員會通過二零一零至一一年度的撥款分配如下：

項目	* 可供使用撥款（元）
(1) 長者及復康工作小組	461,712.87
(2) 社區綜合服務工作小組	862,287.13
(3) 支持地區團體活動	110,000.00
(4) 社區會堂活動	144,000.00
(5) 儲備	0.00
合計：	<u>1,578,000.00</u>

\* 此為赤字預算，是根據本年度撥款額加 10% 計算。

### V 第 4 項議程：荃灣區議會撥款準則（社會服務及社區宣傳委員會地方團體撥款申請的附加準則）

（社會第 2/10-11 號文件）

8. 秘書介紹文件。

9. 委員會通過採用附件一及建議更改的部分，作為委員會審批地方團體就社會服務、社區宣傳、公民教育和健康教育等活動所提交的撥款申請的附加準則。

(按：林發耿議員於下午二時五十分到席。鄒秉恬議員及蔡成火議員於下午二時五十分退席。)

#### VI 第 5 項議程：地方團體遞交的荃灣區議會撥款申請

(社會第 3/10-11 號文件)

10. 秘書介紹文件，並補充表示秘書處於五月十一日收到申請團體彩虹藝術團的通知，取消第 2 項活動“敬老愛心曲苑歌舞比賽”的撥款申請。

11. 副主席表示，秘書處共收到兩個地方團體所遞交的區議會撥款申請，申請總額為 33,929 元。根據委員會撥款期的準則，每份地方團體撥款申請的批撥上限為 20,000 元。參考第三項議程的財政預算，支持地方團體活動在本年度的撥款額為 110,000 元，而根據委員會撥款期的準則，是次會議可供批撥全年度支持地方團體撥款的 40%，即 44,000 元。此外，由於委員會已在三月的會議上提前批撥 15,000 元予地方團體在五月份舉辦活動，有關款項須從是次撥款期減除，因此是次會議可供批撥的款額應為 29,000 元。如本期的款項不足以支持獲批准的活動，委員會可從隨後一期轉撥不多於本年撥款額的 5% (即 5,500 元) 至本期內。因此，是次會議可供批撥的款額為 34,500 元。

12. 秘書報告，張浩明議員申報為荃灣葵青居民聯會理事長。副主席詢問委員須否即席申報利益，沒有委員申報。因此他決定已申報利益的委員不可參與討論和表決，但可留在席上旁聽。

13. 趙葭甫議員查詢第 2 項活動撥款申請取消的原因。秘書回應表示，該活動的負責人因身體欠佳未能執行活動的籌辦工作，因此決定取消有關撥款申請。

14. 經討論和表決後，委員會通過下列兩項撥款申請：

	<u>活動名稱</u>	<u>申請團體</u>	<u>* 批核款額 (元)</u>
(1	親親爹娘綜合晚會	荃灣葵青居民聯會	18,069.00
)			
(2	彩虹繽紛暑期媽咪親子計劃	基督教愛家庭協會	9,444.00
)			

\* 此撥款額由審核小組在會後召開的會議決定。

#### VII 第 6 項議程：社區綜合服務工作小組與地區團體合辦活動遞交的區議會撥款申請

(社會第 4/10-11 號文件)

15. 秘書介紹文件，並宣讀身兼社區綜合服務工作小組成員的委員名單，以作為他們已

就成員身分申報利益，成員名單載於附件一。

16. 秘書報告，主席申報為荃灣青年會會長、陳恒鑾議員為副會長、黃偉傑議員為主席、羅嘉團女士為總幹事，而許昭暉議員則申報為中外學術交流協進會會長。副主席決定，申報為小組成員的委員可參與討論和表決，而申報其他利益的委員不可參與討論和表決，但可留在席上旁聽。

17. 經討論和表決後，委員會通過以下六項撥款申請：

<u>活動名稱</u>	<u>合辦／申請團體</u>	<u>批核款額</u> (元)
(1) 2010 小一派位攻略	荃灣區家長教師會聯會有限公司	4,000.00
(2) 荃灣家長也敬師嘉許禮	荃灣區家長教師會聯會有限公司	22,000.00
(3) 內地及本地新高中課程 升學講座	中外學術交流協進會	11,060.00
(4) 荃灣及葵青區中六聯合 招生 2010	荃灣葵涌及青衣區中學校長會	55,000.00
(5) 荃葵青優秀學生選舉 2010	荃灣青年會	25,000.00
(6) 石圍角喜迎中秋嘉年華 暨綜合晚會	荃灣葵青區婦女會	48,000.00

VIII 第 7 項議程：長者及復康工作小組與地區團體合辦活動的區議會撥款申請  
(社會第 5/10-11 號文件)

18. 秘書介紹文件，並宣讀身兼長者及復康工作小組成員的委員名單，以作為他們已就成員身分申報利益，成員名單載於附件一。

19. 秘書報告，羅少傑議員、陳偉明議員、黃家華議員、趙葭甫議員、蔡子民議員、主席及副主席申報為耆康會荃葵青區長者綜合服務荃灣長者地區中心的地區服務諮詢委員會委員。由於副主席已申報利益，委員會同意由張浩明議員主持會議。代主席決定，申報為小組成員的委員可參與討論和表決，而申報其他利益的委員不可參與討論和表決，但可留在席上旁聽。

20. 經討論和表決後，委員會通過以下兩項撥款申請：

<u>活動名稱</u>	<u>合辦／申請團體</u>	<u>批核款額</u> (元)
(1) “萬糴同心為公益” 2010	耆康會荃葵青區長者綜合服務 荃灣長者地區中心	9,000.00
(2) 長者懷舊金曲	荃灣文藝康樂協進會有限公司	99,710.00

## IX 第 8 項議程：委員會轄下各工作小組的進展報告

### (A) 社區綜合服務工作小組

21. 林發耿議員報告，小組同意參考去年的運作模式籌辦青少年、教育、社區宣傳、社區會堂、荃灣倡廉及婦女事務六方面的活動，而小組的預留撥款安排已獲委員會通過。

22. 此外，小組亦同意設定每項青少年活動的申請撥款上限為 20,000 元，並預留 50,000 元與工商業發展工作小組合辦荃灣區青少年就業訓練計劃。

### (B) 長者及復康工作小組

23. 副主席報告，小組同意參考去年的運作模式籌辦長者、復康及荃灣區安老院舍活動，並由三個小隊負責跟進，而小組的預留撥款安排已獲委員會通過。此外，勞工及福利局於本年度會繼續撥款 53,000 元，以供舉辦復康活動。

24. 秘書處早前公開發信邀請區內地區團體及長者中心遞交撥款申請，除兩項大型長者活動（長者懷舊金曲及新春粵劇）外，其他活動的區議會申請撥款上限為 20,000 元。

25. 此外，小組同意與耆康會荃葵青區長者綜合服務荃灣長者地區中心合辦“萬糴同心為公益”2010 活動，啓動禮會於六月二日上午在該中心舉行。

## X 第 9 項議程：其他事項

26. 委員備悉以下資料文件的內容：

- (1) 社會服務及社區宣傳委員會二零零九年至一零年度的撥款財政結算報告（社會第 6/10-11 號文件）。

27. 副主席提醒委員，下次會議定於七月九日（星期五）下午二時三十分舉行，而討論文件的截止遞交日期為六月三十日。

## XI 會議結束

28. 議事完畢，會議於下午三時結束。

荃灣區議會秘書處

二零一零年五月二十日

社會服務及社區宣傳委員會  
二零一零至二零一一年度各工作小組的成員名單

社區綜合服務工作小組

召集人 林發耿議員  
副召集人 許昭暉議員  
副召集人 黃偉傑議員  
文裕明議員  
黃家華議員  
陶桂英議員  
蔡子民議員  
蔡成火議員  
鄒秉恬議員  
葛兆源先生  
卓麗麗女士  
羅嘉團女士

長者及復康工作小組

召集人 朱德榮議員  
副召集人 鄒秉恬議員  
副召集人 蔡子民議員  
文裕明議員  
黃家華議員  
陳恒鑛議員  
黃偉傑議員  
陳崇業議員  
趙葭甫議員  
蔡成火議員  
葛兆源先生  
卓麗麗女士  
羅嘉團女士